



Vítejte v restauraci 1890, kde se historie snoubí s moderní gastronomií.

V majestátním novorenesančním paláci, původně postaveném pro První zemskou hypoteční banku, dříve panoval tichý rytmus bankovních jednání. Dnes se zde rodí jiný druh umění – umění vytríbených chutí, sezónních surovin a kulinářské kreativity.

Šéfkuchař Josef Votoček pro vás připravil menu inspirované světovou kuchyní, pevně zakotvené v české tradici.

Důraz klademe na udržitelnost a lokální původ surovin.

Každý pokrm je projevem naší péče o kvalitu, chuť a výjimečný gastronomický zážitek.

*Welcome to Restaurant 1890, where history and modern gastronomy meet.*

*Set in a majestic Neo-Renaissance palace built for the First Land Mortgage Bank, this space once echoed with the quiet precision of bankers at work.*

*Today, it offers a different kind of artistry – one of refined flavours, seasonal ingredients, and culinary innovation.*

*Executive Chef Josef Votoček presents a menu shaped by global inspiration and deeply rooted in Czech tradition, with a strong focus on sustainability and local sourcing.*

*Each dish reflects our commitment to quality, creativity, and a dining experience worth savouring.*

Více informací | *More information*

[1890restaurantprague.com](http://1890restaurantprague.com)

## PŘEDKRMY | STARTERS



Mečoun, paštika z foie gras, verjus, brioška (A: 1, 3, 4, 7, 10)

*Swordfish, foie gras pâté, verjus, brioche*

CZK 565

Ceviche z candáta, limeta, avokádo, hrozno, kerblík (A: 4)

*Pikeperch ceviche, lime, avocado, grapes, chervil*

CZK 435

Salát z vodního melounu, ovčí sýr,  
prach z parmské šunky, máta, balzamiko (A: 7) ✓

*Watermelon salad, sheep cheese,  
Parma ham dust, mint, balsamic vinegar*

CZK 395

Salát lollo rosso, hrášek, ředkvičky,  
jahody, dresink z bezového květu ✓

*Lollo rosso salad, peas, radishes,  
strawberries, elderflower dressing*

CZK 375

Burrata, uzené grilované broskve,  
bazalková granita, chia semínka (A: 7) ✓

*Burrata, smoked grilled peaches,  
basil granita, chia seeds*

CZK 525

Jídla obsahují alergený. Seznam alergenů je na konci tohoto menu. Ceny jsou uvedeny v Kč a obsahují DPH.  
Jídla vhodná pro vegetariány jsou označena symbolem ✓.

*The food contains allergens. See the list of allergens at the end of this menu. Prices are in CZK and include VAT.  
Meals suitable for vegetarians are marked with the symbol ✓.*

## POLÉVKY | SOUPS

Okurkové gazpacho, crème fraîche, koriandr, rýžové chipsy <sup>(A: 1, 3, 7)</sup> ✓  
*Cucumber gazpacho, crème fraîche, coriander, rice chips*

CZK 235



Hovězí consommé, hovězí žebro, libečkový olej, domácí fleky <sup>(A: 1, 3, 7)</sup>  
*Beef consommé, beef rib, lovage oil, homemade pasta*

CZK 265

## STEAKY, OMÁČKY, PŘÍLOHY STEAKS MIX & MATCH

Vyberte si steak, omáčku a přílohu podle svojí chuti.  
*Select a steak, sauce and a side dish to suit your taste.*

|                                                                            |                                                                                  |                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Telecí pavouček (200g)<br><i>Veal spider steak</i><br>CZK 640              | Pepřová omáčka <sup>(A: 7, 9)</sup><br><i>Pepper sauce</i>                       | Grilovaná sezonní<br>zelenina<br><i>Grilled seasonal<br/>vegetables</i> |
| Hovězí svíčková (200g)<br><i>Beef tenderloin</i><br>CZK 990                | Houbová omáčka <sup>(A: 7)</sup><br><i>Mushroom sauce</i>                        | Hranolky<br><i>French Fries</i>                                         |
| Kuřecí supreme (200g)<br><i>Chicken supreme</i><br>CZK 495                 | Chimichurri<br>červené – ostré, zelené – mírné<br><i>red – hot, green – mild</i> | Pečené brambory<br>grenaille<br><i>Roasted grenaille<br/>potatoes</i>   |
| Filet z lososa (180g) <sup>(A: 4)</sup><br><i>Salmon fillet</i><br>CZK 595 | Podmáslková omáčka <sup>(A: 3, 7)</sup><br><i>Buttermilk sauce</i>               | Rýže<br><i>Rice</i>                                                     |

Jídla obsahují alergen. Seznam alergenů je na konci tohoto menu. Ceny jsou uvedeny v Kč a obsahují DPH.  
Jídla vhodná pro vegetariány jsou označena symbolem ✓.

*The food contains allergens. See the list of allergens at the end of this menu. Prices are in CZK and include VAT.  
Meals suitable for vegetarians are marked with the symbol ✓.*

## TĚSTOVINY | PASTA



Telecí ragout, řapíkatý celer, mrkev,  
čerstvá těstovina, parmazán (A: 1, 3, 7, 9, 10)  
*Veal ragout, celery, carrot, fresh pasta, Parmesan*

CZK 545

## SPECIALITA ŠÉFKUCHAŘE SIGNATURE DISH

Jehněčí kotleta, kroketa z konfitovaného jehněte, chimichurri, purée  
z grilovaných paprik, cibulové chipsy, bramborový fondán, šalotka (A: 1, 7, 9, 10)  
*Lamb cutlet, croquette of confit lamb, chimichurri, grilled pepper purée,  
onion chips, potato fondant, shallot*

CZK 895

## HLAVNÍ CHODY | MAIN COURSES

Vysoký fileť z tresky s kůží, uzená beurre blanc,  
estragon, barevná baby cuketa (A: 4, 7)  
*Cod loin with skin, smoked beurre blanc,  
tarragon, colourful baby courgettes*

CZK 595

Pošírované vejce 63°, čočka beluga, fava fazole, cherry rajčátka,  
podmáslková holandská omáčka (A: 1, 3, 7) ✓  
*Poached egg 63°, Beluga lentils, fava beans, cherry tomatoes,  
buttermilk Hollandaise sauce*

CZK 495



Kachní prsa, omáčka z krvavého pomeranče, kandovaný kumkvat,  
pak choi, sezamové chipsy (A: 1, 3, 7, 11)  
*Duck breast, blood orange sauce, candied kumquats, pak choi, sesame chips*

CZK 725

Jídla obsahují alergen. Seznam alergenů je na konci tohoto menu. Ceny jsou uvedeny v Kč a obsahují DPH.  
Jídla vhodná pro vegetariány jsou označena symbolem ✓.

*The food contains allergens. See the list of allergens at the end of this menu. Prices are in CZK and include VAT.  
Meals suitable for vegetarians are marked with the symbol ✓.*

## DEZERTY | DESSERTS



Pečený cronut, rebarbora, krém z mascarpone,  
skořicová drobenka (A: 1, 3, 7) ✓

*Baked cronut, rhubarb, mascarpone cream,  
cinnamon crumble*

CZK 295

Bílá čokoláda, banán, pralinka s lískovými ořechy,  
lyofilizovaný banán (A: 1, 3, 7, 8)

*White chocolate, banana, hazelnut praline,  
freeze-dried banana*

CZK 325

Jogurtová panna cotta v espumě, ostružinový sorbet,  
matcha sponge (A: 1, 3, 7)

*Yoghurt panna cotta in espuma, blackberry sorbet,  
matcha sponge*

CZK 245

Domácí zmrzliny a sorbety (A: 3, 7)

*Homemade ice cream and sorbets  
(kopeček | one scoop)*

CZK 95

Jídla obsahují alergený. Seznam alergenů je na konci tohoto menu. Ceny jsou uvedeny v Kč a obsahují DPH.  
Jídla vhodná pro vegetariány jsou označena symbolem ✓.

*The food contains allergens. See the list of allergens at the end of this menu. Prices are in CZK and include VAT.  
Meals suitable for vegetarians are marked with the symbol ✓.*

# INFORMACE O ALERGENECH

## ALLERGEN INFORMATION

- |    |                                                                                     |                                                                               |     |                                                                                       |                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1. |    | Může obsahovat<br>stopy lepku<br><i>May contain traces<br/>of gluten</i>      | 8.  |    | Může obsahovat<br>stopy ořechů<br><i>May contain traces<br/>of nuts</i>      |
| 2. |    | Může obsahovat<br>stopy koryšů<br><i>May contain traces<br/>of crustacean</i> | 9.  |    | Může obsahovat<br>stopy celeru<br><i>May contain traces<br/>of celery</i>    |
| 3. |    | Může obsahovat<br>stopy vajec<br><i>May contain traces<br/>of egg</i>         | 10. |    | Může obsahovat<br>hořčici<br><i>May contain traces<br/>of mustard</i>        |
| 4. |    | Může obsahovat<br>ryby<br><i>May contain traces<br/>of fish</i>               | 11. |    | Může obsahovat<br>sezam<br><i>May contain traces<br/>of sesame</i>           |
| 5. |   | Může obsahovat<br>stopy arašídů<br><i>May contain traces<br/>of peanut</i>    | 12. |   | Může obsahovat<br>siřičitany<br><i>May contain traces<br/>of sulphites</i>   |
| 6. |  | Může obsahovat<br>stopy sóji<br><i>May contain traces<br/>of soy</i>          | 13. |  | Může obsahovat<br>stopy lupiny<br><i>May contain traces<br/>of lupins</i>    |
| 7. |  | Může obsahovat<br>laktózu<br><i>May contain traces<br/>lactose</i>            | 14. |  | Může obsahovat<br>stopy měkkýšů<br><i>May contain traces<br/>of molluscs</i> |

V souladu s evropským nařízením 1169/2011 bychom rádi naše hosty informovali, že máme k dispozici seznam všech ingrediencí použitých při výrobě každého z našich pokrmů.

*In compliance with European Regulation 1169/2011, we would like to inform our guests that we have a list of all the ingredients used in the making of each of our dishes at their disposal.*



NH COLLECTION

PRAGUE CARLO IV

Senovážné náměstí 13/991, 110 00 Praha 1  
Tel.: + 420 778 449 055 | E: [rt.nhcollectionpraguecarloiv@nh-hotels.com](mailto:rt.nhcollectionpraguecarloiv@nh-hotels.com)  
[nh-hotels.com](https://nh-hotels.com)  
[1890restaurantprague.com](https://1890restaurantprague.com)